

Úradný vestník

Európskej únie

C 439



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 65

18. novembra 2022

Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2022/C 439/01	Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky ⁽¹⁾	1
2022/C 439/02	Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky	10

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP.

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

**Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní
Európskej únie****Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky**

(Text s významom pre EHP)

(2022/C 439/01)

Dátum prijatia rozhodnutia	11.10.2022
Číslo pomoci	SA.55604
Členský štát	Fínsko
Región	MANNER-SUOMI
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Finnish strategic reserve
Právny základ	Act on the peak-load capacity securing balance between electricity production and consumption (117/2011), revised by the Act (1239/2021)
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Ochrana životného prostredia
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 150 000 000 EUR Ročný rozpočet: 0 EUR
Intenzita	0,0 %
Trvanie	do 11.10.2032
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Energiavirasto (Energy Authority) Lintulahdenkuja 4, 00530 Helsinki

Ďalšie informácie	
-------------------	--

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	25.3.2020	
Číslo pomoci	SA.56791 (2020/N)	
Členský štát	Dánsko	
Región	DANMARK	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Temporary compensation scheme for self-employed financially affected by the COVID 19	
Právny základ	Legal act on the Danish Budget Law	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Náhrada škôd spôsobených prírodnými katastrofami alebo výnimočnými udalosťami	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: DKK 10 000 (v mil.) Ročný rozpočet: DKK 10 000 (v mil.)	
Intenzita	—	
Trvanie	do 9.6.2020	
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Erhvervsstyrelsen Langelinje alle 17, 2100 Kbh	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	7.7.2022	
Číslo pomoci	SA.63903	
Členský štát	Francúzsko	
Región	DEPARTEMENTS D'OUTRE-MER	

Názov (a/alebo názov príjemcu)	Taux d'accise réduit sur le rhum „traditionnel“ produit dans les départements d'outre-mer
Právny základ	article L. 313-25 du code des impositions sur les biens et services
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Regionálny rozvoj (vrátane územnej spolupráce)
Forma pomoci	Zníženie daňovej sadzby
Rozpočet	Celkový rozpočet: 900 000 000 EUR Ročný rozpočet: 150 000 000 EUR
Intenzita	0,0 %
Trvanie	1.1.2022 – 31.12.2027
Sektory hospodárstva	Destilovanie, úprava a miešanie alkoholu
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Direction de la législation fiscale 139 rue de Bercy 75012 Paris
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	3.6.2022
Číslo pomoci	SA.64168
Členský štát	Holandsko
Región	Holandsko
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Subsidieregeling grondverwerving ten behoeve van natuurbehoud
Právny základ	Model voor provinciale subsidieregelingen „Grondverwerving Natuurnetwerk Nederland“
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Služby všeobecného hospodárskeho záujmu, Ochrana životného prostredia
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 276 000 000 EUR Ročný rozpočet: 46 000 000 EUR

Intenzita	100,0 %
Trvanie	3.6.2022 – 31.12.2027
Sektory hospodárstva	OSTATNÉ ČINNOSTI
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	De twaalf provincies van de lidstaat Nederland, in deze vertegenwoordigd door BIJ12 Leidseveer 2, 3511 SB te Utrecht
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	1.12.2021
Číslo pomoci	SA.100430
Členský štát	Francúzsko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	COVID-19 – Garantie au bénéfice d'Air France (prolongation de la mesure d'aide SA.57082)
Právny základ	Arrêté du ministre de l'Économie et des Finances modifiant l'arrêté du 7 mai 2020
Druh opatrenia	Pomoc poskytovaná ad hoc Air France S.A.
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Záruka
Rozpočet	Celkový rozpočet: 3 500 000 000 EUR Ročný rozpočet: 3 500 000 000 EUR
Intenzita	
Trvanie	1.12.2021 – 6.5.2025
Sektory hospodárstva	Letecká doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministère de l'économie, des finances et de la relance 139 Rue de Bercy, 75012 Paris

Ďalšie informácie	
-------------------	--

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	13.6.2022
Číslo pomoci	SA.102248
Členský štát	Francúzsko
Región	Francúzsko
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Amendement au régime SA.62675 d'aide fiscale à l'investissement outre-mer en faveur du logement social à Saint-Martin 2021-2025
Právny základ	article 199 undecies C, article 244 quater Y du code général des impôts, modifiés par les articles 16 et 73 de la loi n° 2021-1900 du 30 décembre 2021 de finances pour 2022.
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Regionálny rozvoj (vrátane územnej spolupráce)
Forma pomoci	Zníženie daňovej sadzby
Rozpočet	Celkový rozpočet: 100 000 000 EUR Ročný rozpočet: 20 000 000 EUR
Intenzita	
Trvanie	do 31.12.2025
Sektory hospodárstva	ČINNOSTI V OBLASTI NEHNUTEĽNOSTÍ
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Direction de la Législation fiscale 139 rue de Bercy 75012 Paris
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	30.9.2022
Číslo pomoci	SA.103662
Členský štát	Nemecko
Región	

Názov (a/alebo názov príjemcu)	Temporary lignite power supply reserve to save gas
Právny základ	Gesetz zur Bereithaltung von Ersatzkraftwerken zur Reduzierung des Gasverbrauchs im Stromsektor im Fall einer drohenden Gasmangellage durch Änderungen des Energiewirtschaftsgesetzes und weiterer energiewirtschaftlicher Vorschriften (Ersatzkraftwerkebereithaltungsgesetz) (Backup Power Plants Act)
Druh opatrenia	Pomoc poskytovaná ad hoc
Účel	Energetika, Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 450 000 000 EUR
Intenzita	
Trvanie	do 31.3.2024
Sektory hospodárstva	Výroba elektrickej energie, prenos a rozvod
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Federal Ministry for Economic Affairs and and Climate Action Scharnhorststr. 34-37, 10115 Berlin
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	26.10.2022
Číslo pomoci	SA.104460
Členský štát	Taliansko
Región	CAMPANIA
Názov (a/alebo názov príjemcu)	TCF: Support for the productive system in the Campania Region to address liquidity needs after Russia's aggression against Ukraine
Právny základ	Supporto al sistema produttivo campano per i fabbisogni di liquidità insorti in seguito al conflitto Russia-Ucraina
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Priamy grant

Rozpočet	Celkový rozpočet: 58 000 000 EUR Ročný rozpočet: 100 000 000 EUR
Intenzita	
Trvanie	do 31.12.2022
Sektory hospodárstva	PRIEMYSELNÁ VÝROBA
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regione Campania Centro Direzionale di Napoli – Isola A6 – 80100 – Napoli
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	31.10.2022
Číslo pomoci	SA.104461
Členský štát	Dánsko
Región	Dánsko
Názov (a/alebo názov príjemcu)	TCF: Danish deferral scheme for electricity, gas and heating
Právny základ	The law regarding the administration of the liquidity support in the form of loans to certain energy undertakings' deferral of higher energy prices („Lov om likviditetslån m.v. i forbindelse med indefrysningsordning for høje energiregninger og til energiintensive virksomheder m.v.“) and the law regarding the frame of the measure („Lov om en indefrysningsordning for høje energiregninger“).
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Zvýhodnený úver
Rozpočet	Celkový rozpočet: 45 215 000 000 DKK Ročný rozpočet: 45 215 000 000 DKK
Intenzita	
Trvanie	1.11.2022 – 31.12.2023
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	The Danish Business Authority Langelinie Allé 17, 2100 København Ø

Ďalšie informácie	
-------------------	--

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	26.10.2022
Číslo pomoci	SA.104515
Členský štát	Maďarsko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	TCF: Support scheme in form of guarantees and subsidized loans
Právny základ	Section 2 (1) of Act XLII of 1994 on the Hungarian Export-Import Bank and the Hungarian Export Credit Insurance; relevant product descriptions of the Hungarian Export-Import Bank
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Zvýhodnený úver, Záruka
Rozpočet	Celkový rozpočet: 1 215 000 000
Intenzita	
Trvanie	do 31.12.2022
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Hungarian Export-Import Bank Private Limited Company 1065 Budapest, Nagymező u. 46-48.
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	4.11.2022
Číslo pomoci	SA.104602
Členský štát	Dánsko
Región	Dánsko

Názov (a/alebo názov príjemcu)	TCF: Guarantee scheme for financial collaterals for electricity and gas companies
Právny základ	The legal basis for the measure is the budget law Act No. 26 of 6 October 2022 and the act regulating EKF (§ 2, stk. 5), for players in the electricity and gas market. The Danish authorities confirm that the legal basis will enter into force only after a Commission decision approving the measure.
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Záruka
Rozpočet	Celkový rozpočet: 125 000 000 000 DKK
Intenzita	
Trvanie	do 31.12.2023
Sektory hospodárstva	Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Erhvervsministeriet (Ministry of Industry, Business and Financial Affairs) Slotsholmsgade 10-12, DK-1216, København K
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky**

(2022/C 439/02)

Dátum prijatia rozhodnutia	29.9.2022
Číslo pomoci	SA.103754
Členský štát	Francúzsko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Indemnisation sanitaire des grandes entreprises ayant une activité d'élevage dont les animaux ont été abattus sur ordre de l'administration dans le cadre de la lutte contre l'influenza aviaire
Právny základ	Projet d'instruction portant sur l'indemnisation au titre du volet sanitaire des grandes entreprises ayant une activité d'élevage dont les animaux ont été abattus sur ordre de l'administration dans le cadre de la lutte contre l'influenza aviaire
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Pomoc na náklady na prevenciu a eradikáciu chorôb zvierat a škodcov rastlín a pomoc na náhradu škôd spôsobených chorobami zvierat a škodcami rastlín
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 15 400 000 EUR
Intenzita	100,0 %
Trvanie	do 30.6.2023
Sektory hospodárstva	Chov hydiny
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire 251, rue de Vaugirard 75732 Paris Cedex 15
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	10.10.2022
Číslo pomoci	SA.103933
Členský štát	Taliansko
Región	Taliansko

Názov (a/alebo názov príjemcu)	Ammodernamento dei frantoi oleari – PNRR – Missione 2 componente 1, Investimento 2.3 Innovazione e meccanizzazione nel settore agricolo e alimentare
Právny základ	Decreto ministeriale relativo all'ammmodernamento dei frantoi oleari – (PNRR – Missione 2 componente 1, Investimento 2.3 Innovazione e meccanizzazione nel settore agricolo e alimentare)
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Pomoc na investície v súvislosti so spracovaním poľnohospodárskych výrobkov a odbytom poľnohospodárskych výrobkov
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 100 000 000 EUR
Intenzita	50,0 %
Trvanie	do 31.12.2026
Sektory hospodárstva	Pestovanie plodín a chov zvierat, poľovníctvo a služby s tým súvisiace
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Via Venti Settembre n. 20
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	27.10.2022
Číslo pomoci	SA.103946
Členský štát	Dánsko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Statsstøttesag SA.103946 (2022/N) — Danmark Forlængelse og ændring af støtteordningen SA.41782 (2015/N) Støtte til bevaring af husdyr genetiske ressourcer
Právny základ	Lov om hold af dyr, jf. lovbekendtgørelse nr. 330 af 2. marts 2021 Bekendtgørelsen nr. 30 af 4. januar 2017 om tilskud til bevaring af husdyr genetiske ressourcer
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Zachovanie kultúrneho dedičstva
Forma pomoci	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 7 000 000 DKK Ročný rozpočet: 1 400 000 DKK

Intenzita	
Trvanie	1.1.2023 – 31.12.2027
Sektory hospodárstva	POLNOHOSPODÁRSTVO, LESNÍCTVO A RYBOLOV, Pestovanie plodín a chov zvierat, poľovníctvo a služby s tým súvisiace
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Landbrugsstyrelsen Nyropsgade 30 1780 København V
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	5.10.2022
Číslo pomoci	SA.104347
Členský štát	Francúzsko
Región	Francúzsko
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Plan d'accompagnement individuel dans le cadre du retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne
Právny základ	Projet d'arrêté relatif à la mise en œuvre d'un plan d'accompagnement individuel dans le cadre du retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Rybolov a akvakultúra, Iné opatrenia (bod 5.7 usmernení pre rybolov)
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 65 000 000 EUR Ročný rozpočet: 65 000 000 EUR
Intenzita	100,0 %
Trvanie	do 30.6.2023
Sektory hospodárstva	Morský rybolov
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Direction générale des affaires maritimes, de la pêche et de l'aquaculture (DGAMPA) Tour Séquoia 1 Place Carpeaux 928000 Puteaux
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK